

УДК 37.013.43

DOI: 10.18384/2310-7219-2017-3-46-54

## ПОНЯТИЙНЫЙ АППАРАТ ПОЛИКУЛЬТУРНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

**Куртвапова В.М.**

*Камчатский государственный университет им. Витуса Беринга*

*683032, г. Петропавловск-Камчатский, ул. Пограничная, д. 4А, Российская Федерация*

**Аннотация.** В статье рассматривается поликультурное образование как средство нравственного воспитания современного подростка, которое стало особенно актуально в эпоху глобализации и информатизации. Анализируются понятия, составляющие сущность поликультурного образования, такие как «поликультурность», «поликультурное образовательное пространство», «поликультурная образовательная среда». Представлен сравнительный анализ педагогических феноменов, обозначаемых понятиями «поликультурное образовательное пространство» и «поликультурная образовательная среда».

**Ключевые слова:** поликультурность, поликультурное образование, поликультурное образовательное пространство, поликультурная образовательная среда, нравственное воспитание школьника.

## CONCEPTUAL APPARATUS OF MULTI-CULTURAL EDUCATION

**V. Kurtvapova**

*Kamchatka State University named after Vitus Bering*

*4A, Pogranichnaya ul., Petropavlovsk-Kamchatsky, 683032, Russian Federation*

**Abstract.** This paper considers the multi-cultural education as a means of moral education of the modern adolescent which has become particularly important in the epoch of globalization and informatization. The concepts, making the essence of multi-cultural education, are analyzed. Among them are: multiculturalism, multi-cultural education environment, multi-cultural education space. The comparative analysis of teaching phenomena, referred to the concepts of «multi-cultural education environment», «multi-cultural education space » is presented.

**Key words:** multiculturalism, multicultural education, multicultural education environment, multicultural education space, moral education of the pupil.

Поликультурное образование обладает большими ресурсами в осуществлении нравственного воспитания личности школьника, которые не всегда осознаются и целенаправленно используются педагогами. Россия всегда была и остаётся многонациональным, многоэтническим государством. В настоящее время процессы этнической дифференциации и идентификации продолжаются, рефлексированы общественным сознанием, что нашло отражение на законодательном уровне в «Стратегии государственной национальной политики на период до 2025 года» [7], федеральной целевой программе «Укрепление единства российской нации и этнокультурного развития народов России (2014–2020 гг.)» [8] и других документах.

© Куртвапова В.М., 2017.

Поликультурность общества неизбежно экстраполируется на систему отечественного образования, детерминируя её развитие. Чтобы конструктивно использовать весь потенциал поликультурности российского общества в образовательном процессе, необходимо рассмотреть сущность и содержание поликультурного образования.

Термин «поликультурное образование» является производным от термина «поликультурность», обозначающего многообразие и диалогичность существующих в обществе культур, освоение основ которых обеспечивает бесконфликтное существование личности в многокультурном обществе, интеграцию человека в общечеловеческую культуру. Сама идея поликультурности в образовании и воспитании человека не нова. Так, в советский период для обозначения этого феномена использовались термины «интернационализм», «интернациональное воспитание», «пролетарский интернационализм и социалистический патриотизм», которые несли чрезвычайно сильную идеологическую нагрузку (Э.Х. Хакимов) [9, с. 318]. Новая социально-политическая ситуация постсоветской действительности потребовала «внеидеологических» терминов в педагогике, поэтому в настоящее время приведённые термины используются реже по сравнению с термином «поликультурность».

Характеристика поликультурности может применяться по отношению к личности, обществу и образовательному процессу. Понятие «поликультурность личности» означает принятие человеком духовно-нравственных ценностей различных культур, куль-

турных особенностей других народов, что является основой формирования толерантности, обеспечивает успешную интеграцию личности в мировое культурное и образовательное пространство.

Поликультурность в образовании подразумевает подготовку человека в образовательной организации к интеграции в культуру с целью последующей бесконфликтной идентификации личности в многокультурном обществе. Значение поликультурности применительно к образованию передаётся сразу несколькими понятиями, отличающимися незначительными смысловыми коннотациями. Термин «поликультурное образование» стал использоваться в отечественной педагогике большинством авторов в основном как синоним англоязычного термина “Multicultural Education”. В российской педагогике наряду с термином «поликультурное образование» (И.С. Бессарабова, О.В. Гукаленко, З.А. Малькова, Л.Л. Супрунова) используются также термины «многокультурное образование» (Г.Д. Дмитриев), «мультикультурное образование» (И.В. Балицкая), «поликультурное воспитание» (Н.В. Бордовская, А.А. Реан, А.Н. Джуринский, В.В. Макаев) [6, с. 7]. Сущность этих понятий тождественна, первая часть всех названных терминов имеет разное лингвистическое происхождение: русское, греческое, латинское.

В российской справочно-педагогической литературе поликультурное образование трактуется как образование, направленное на приобщение подрастающих поколений к этнической, национальной и мировой культуре, развитие на этой основе толерантного сознания, формирования готовности

жить в многонациональном мире. «В рамках поликультурного образования на основе принципа культурного плюрализма и признания равноценности всех этнических и социальных групп в образовательных учреждениях предусматривается создание такой школьной среды, которая бы отвечала интересам разных этнокультурных общностей и удовлетворяла их образовательные потребности» [2, с. 80].

Л.Л. Супрунова, Ю.С. Свиридченко в учебном пособии «Основные направления поликультурного образования в современной школе» уточняют термин «поликультурное образование» как направленность содержания и организации педагогического процесса на формирование у учащихся готовности к осознанному конструированию системы знаний, выбору нравственных ориентиров, продуктивному общению в условиях культурного многообразия общества, формирование межкультурной компетенции. Цель поликультурного образования – создание условий для воспитания человека, способного к активной жизнедеятельности в многонациональной и поликультурной среде, уважительно относящегося к другим культурам, умеющего жить в мире и согласии с людьми разных национальностей, рас, верований, развитие межкультурной компетенции на уровне знаний, ценностных отношений и опыта практической деятельности [6, с. 47].

Реализовать эти и другие задачи поликультурного образования без создания в образовательной организации поликультурной среды и использования возможностей поликультурного образовательного пространства не представляется возможным.

Необходимо дифференцировать понятия «поликультурное образовательное пространство» и «поликультурная образовательная среда». Следует отметить, что эти понятия до настоящего времени не включены в педагогические энциклопедии, профессиональные словари, нормативные акты и монографии, посвящённые понятийно-категориальному аппарату педагогики. Важно предостеречь от интерпретации терминов как тождественных.

Феномен «поликультурное образовательное пространство» был теоретически открыт О.В. Гукаленко, содержательное наполнение его разработывали С.Н. Горшенина, И.А. Неясова, Л.А. Серикова, В.А. Мижериков, Г.И. Герасимов и др. [1, с. 65]. Чтобы яснее, отчетливее увидеть сходство, различие и взаимодополнение этих явлений, мы представили сопоставительный анализ понятий в табл. 1.

Поликультурное образовательное пространство и поликультурная образовательная среда являются диалектически связанными категориями, поскольку образовательная среда является частью образовательного пространства. Из таблицы мы видим, что, несмотря на тесную взаимосвязь, эти понятия различны. Сущность пространства включает не только образовательную среду, но и другие социокультурные среды, а самое главное – саму личность, взаимодействующую с другими субъектами. Именно коммуникативные контакты между субъектами создают пространство, однако поликультурным оно становится, когда в нём взаимодействует поликультурный, многонациональный коллектив учащихся, многокультурный

Таблица 1

**Сопоставительный анализ понятий «поликультурное образовательное пространство» и «поликультурная образовательная среда»**

Критерий дифференциации	Поликультурное образовательное пространство	Поликультурная образовательная среда
1. Сущность	Совокупность всех воспитательных и образовательных учреждений, а также социокультурное окружение, в котором взаимодействуют субъекты и объекты образовательного процесса через специально организованную их совместную деятельность, а также спонтанные взаимодействия; через него происходит интеграция учащихся в национальную, российскую и мировую культуру, происходит понимание своего места в культуре.	Многонациональное, многокультурное окружение участников в образовательной организации, включающее педагогические условия, ситуации, систему отношений между лицами, объединёнными общностью педагогической и учебной деятельности, которые влияют на формирование личности, готовой к эффективному межкультурному взаимодействию.
2. Место человека	Человек как источник поликультурного образовательного пространства. Без взаимодействия людей нет образовательного пространства.	Обязательное присутствие субъектов – участников образовательного процесса в школе; совместная деятельность субъектов образовательной среды.
3. Уровни взаимоотношений субъектов	Школьник – семья; Школьник – средства массовой информации; Школьник – культурно-просветительские учреждения; Школьник – общественные организации; Школьник – социокультурная среда и природный мир.	Школьник – педагог; школьник – коллектив одноклассников; школьник – школьник.
4. Качественные характеристики	– Ситуативность (хаотичное возникновение различных ситуаций под влиянием различных факторов); – уникальность и неповторимость образовательного пространства.	Большая контролируемость формирующего влияния среды на субъектов; – оценочность (возможность качественной оценки среды); – проективность (способность к созданию новой среды или воспроизведению основных черт имеющейся среды при необходимости тиражирования опыта); – изменчивость (способность к постоянному изменению, улучшению, прогрессу).

Критерий дифференциации	Поликультурное образовательное пространство	Поликультурная образовательная среда
5. Структура	Характерна содержательно-структурная сложность, поскольку включает в себя несколько пересекающихся сред: культурную, социальную, образовательную, а также личность, взаимодействующую с другими субъектами в любой из сред.	Структурно представляет собой комплекс педагогических условий, в которых реализуется образовательный процесс (содержание образования, формы и методы обучения, кадровое и материально-техническое обеспечение и др.).
6. Нормативно-правовая регламентация	Нормативно-правовые документы, регламентирующие социальную и образовательную политику («Стратегии государственной национальной политики на период до 2025 года», федеральная целевая программа «Укрепление единства российской нации и этнокультурного развития народов России (2014–2020 г.)», «Федеральный закон об образовании».	Реализует задачи образования, зафиксированные в нормативно-правовых документах, регламентирующих образование («Федеральный закон об образовании», Федеральный государственный образовательный стандарт).
7. Механизмы усвоения нравственных ценностей	Спонтанная интериоризация личностью духовно-нравственных ценностей, самоопределение и самореализация в меняющихся социокультурных условиях.	Целенаправленно специально организованные условия для усвоения духовно-нравственных ценностей.

педагогический коллектив, а сам педагогический процесс является кросскультурным, и во всем пространстве транслируются идеи национальной культуры, многонациональной культуры страны и мира. Поликультурная образовательная среда – это конкретные условия, созданные образовательными учреждениями для усвоения учащимся определённых знаний о родной культуре и других культурах, формирования определённых компетенций для успешного сотрудничества с представителями других культур, и как высшей цели – для интериоризации учащимся ценностей гуманизма и толерантности.

Образовательное пространство не может существовать без личности. Коммуникативные контакты, взаимодействие, совместная деятельность

субъектов – это в обобщённом виде и есть пространство. Поликультурным образовательным пространством оно станет тогда, когда личность усвоит ценности родной культуры и иных культур [4], будет способна достойно жить и работать в многокультурном обществе. Образовательная среда тоже не мыслима без человека, потому что все условия, все спроектированные ситуации образовательного процесса направлены на учащегося, на передачу ему определённых знаний, формированию навыков нравственного поведения [5].

По уровню взаимодействия образовательная среда ограничивается коммуникативными контактами внутри образовательного учреждения, образовательное пространство включает контакты личности в каждой из окру-

жающих сред (образовательной, культурной, семейной и т. д.). К характеристикам образовательной среды мы относим высокую организованность и контролируемость. Каждое образовательное учреждение строит свою деятельность в соответствии с Законом об образовании и Федеральным государственным образовательным стандартом основного общего образования, на базе которого формируются учебные программы и планы, в которых заявлены определённые цели, задачи и модель личности будущего выпускника.

Но образовательная среда школы не всегда является поликультурной. Для создания поликультурной образовательной среды необходимо включить идеи поликультурного образования в содержание обучения и воспитания посредством различных модулей. Одними из приоритетных целей должны стать развитие у школьников межкультурной компетенции как готовности и способности достойно жить и работать в многокультурном обществе, создание условий для усвоения учащимися своей этнической и российской идентичности, принятие общих национальных ценностей, развитие умений и навыков продуктивного взаимодействия с носителями этнических культур в России и за рубежом. Поликультурное образовательное пространство характеризуется неповторимостью, спонтанностью и ограниченной контролируемостью. Ситуации и условия, способные сформировать в личности ценностное отношение к родной культуре или культуре другого этноса, спроектировать ситуацию межэтнического диалога, возникают хаотично, это могут быть и результат просмотра фильма, и знакомство с человеком дру-

гой национальности, конфессии, путешествии в другую страну и т. д.

Для поликультурного образовательного пространства характерно всестороннее глубокое овладение культурой своего собственного народа как дальнейшее условие интеграции в другие культуры. В наследии национальной и мировой культуры сосредоточен огромный потенциал нравственного взращивания и оздоровления. Пробуждение нравственного чувства через причастность к истории, традициям родного края, уважению к укладу жизни своих предков, осознанию своих исконных корней. Лишить учащегося приобщения к национальной культуре равносильно лишить его опоры в жизни. Осознание своей национальной идентичности, уникальности, знакомство с определёнными традициями, нравственно-религиозными правилами создаёт для учащегося то поле пространства, в котором он развивается, имея четкие ориентиры. Когда учащийся впитает, осознает культуру своего народа, он будет способен понять, а затем и оценить уникальность другой культуры, и только на этой базе сможет создать конструктивные отношения с представителями других культур, продуктивное общение и сформировать у себя межкультурные компетенции.

Мы можем сделать вывод, что поликультурное образовательное пространство – это не только совокупность образовательных и воспитательных учреждений, но и окружающая личность социокультурная среда, которая включает семью, средства массовой информации, досуговые центры и другие формы организаций, где происходит взаимодействие между субъектами. На базе этого много-

национального, многокультурного опыта происходит интериоризация ценностей национальной культуры и общечеловеческих. Каждый учащийся существует в определённом образовательном пространстве, но если оно не даёт объективной, целостной информации о родной культуре, о многонациональной культуре страны и мира, не способствует развитию и формированию у учащихся любви к родной культуре, ценностям иных культур, развитию навыков общения и взаимодействия с носителями иных национальностей и конфессий, то это пространство не является поликультурным, и никогда ученик не интериоризирует в себе такие качества, как толерантность и гуманность.

Как говорил А.С. Макаренко, всё в воспитании имеет значение: «Вы вос-

питываете ребенка каждый момент вашей жизни, даже тогда, когда вас нет дома. Как вы одеваетесь, как разговариваете с другими людьми и о других людях, как вы радуетесь или печалитесь, как вы обращаетесь с друзьями или врагами, как вы смеетесь, читаете газету – все это имеет для ребенка большое значение» [3]. Порой кажется непосильной для школы задача воспитать нравственную, компетентную личность в современном разнородном обществе, но если школа реализует принципы поликультурного образования, станет поликультурной образовательной средой – это обязательно спроектируется на другие социальные среды образовательного пространства и поспособствует нравственному облагораживанию ученика и общества в целом.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Горшенина С.Н., Неясова И.А., Серикова Л.А. Поликультурное образовательное пространство как педагогический феномен // Педагогика и методика преподавания. 2013. № 6 (22). С. 64–69.
2. Кичева И. В. Краткий словарь педагогических терминов. Пятигорск, 2009. 369 с.
3. Макаренко А.С. Десять золотых правил воспитания [Электронный ресурс]. URL: <http://pravotnosheniya.info/10-zolotih-pravil-vozpitaniya-Antona-Makarenko-3610.html> (дата обращения: 02.12.2016).
4. Рачковская Н.А., Сероветникова С.А. Философские основы формирования ценностных ориентаций личности школьника // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2014. № 2. С. 34–41.
5. Сероветникова С.А., Рачковская Н.А. Внутренние и внешние факторы воспитания ценностных ориентаций старшего подростка в учебной деятельности // Фундаментальные и прикладные исследования: проблемы и результаты: труды II международной научно-практической конференции. 2016. С. 5–10.
6. Супрунова Л.Л., Свиридченко Ю.С. Основные направления поликультурного образования в современной школе: учеб. пособие. 2-е изд., испр. М., 2011. 176 с.
7. Указ Президента РФ от 19.12.2012 № 1666 «О стратегии государственной национальной политики Российской Федерации на период до 2025 года» [Электронный ресурс]. URL: <http://zakonbase.ru/content/part/1293590> (дата обращения: 02.12.2016).
8. Федеральная целевая программа «Укрепление единства российской нации и этнокультурное развитие народов России (2012–2020 годы)» [Электронный ресурс]. URL: <http://static.government.ru/media/files/41d4862001ad2a4e5359.pdf> (дата обращения: 02.12.2016).

9. Хахимов Э.Р. Появление и развитие понятия «Поликультурное образование» в российской педагогике // Вектор науки. 2011. №3 (6). С. 317–320.

#### REFERENCES

1. Gorshenina S.N., Neyasova I.A., Serikova L.A. [Poly-cultural educational space as a pedagogical phenomenon]. In: *Pedagogika i metodika prepodavaniya* [Pedagogy and teaching methods], 2013, no. 6 (22), pp. 64–69.
2. Kicheva I. V. *Kratkii slovar' pedagogicheskikh terminov* [Concise dictionary of pedagogical terms]. Pyatigorsk, 2009. 369 p.
3. Makarenko A.S. *Desyat' zolotykh pravil vospitaniya*. [Ten Golden rules of parenting. Available at: <http://pravotnosheniya.info/10-zolotih-pravil-vospitaniya-Antona-Makarenko-3610.html> (accessed 02.12.2016).
4. Rachkovskaya N.A., Serovetnikova S.A. [Philosophical foundations of forming value orientation of pupils]. In: *Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta. Seriya: Pedagogika* [Bulletin of Moscow Region State University. Series: Pedagogics], 2014, no. 2, pp. 34–41.
5. Serovetnikova S.A., Rachkovskaya N.A. [Internal and external factors of the education value orientations of senior teenagers in the educational activities]. In: *Fundamental'nye i prikladnye issledovaniya: problemy i rezul'taty: trudy II Mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferentsii* [Fundamental and applied researches: challenges and results. Proceedings of II International scientific-practical conference], 2016, pp. 5–10.
6. Suprunova L.L., Sviridchenko Yu.S. *Osnovnye napravleniya polikul'turnogo obrazovaniya v sovremennoi shkole* [The main directions of multicultural education in modern schools]. Moscow, 2011. 176 p.
7. *Ukaz Prezidenta RF ot 19.12.2012 № 1666 «O strategii gosudarstvennoi natsional'noi politiki Rossiiskoi Federatsii na period do 2025 goda»*. [The decree of the President of the Russian Federation of 19.12.2012 no. 1666 "On the strategy of state national policy of the Russian Federation for the period till 2025"]. Available at: <http://zakonbase.ru/content/part/1293590> (accessed 02.12.2016).
8. *Federal'naya tselevaya programma «Ukreplenie edinstva rossiiskoi natsii i etnokul'turnoe razvitie narodov Rossii (2012–2020 gody)»*. [The Federal target program "Strengthening the unity of the Russian nation and ethnocultural development of the peoples of Russia (2012–2020)". Available at: <http://static.government.ru/media/files/41d4862001ad2a4e5359.pdf> (accessed 02.12.2016).
9. Khakimov E.R. [The emergence and development of the concept of "Multicultural education" in the Russian pedagogy]. In: *Vektor nauki* [Vector science], 2011, no. 3 (6), pp. 317–320.

---

#### ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

Куртвাপова Вероника Михайловна – аспирант кафедры педагогики Камчатского государственного университета им. Витуса Беринга;  
e-mail: nika.kurtvapova@mail.ru

#### INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Veronika M. Kurtvapova – post-graduate student of the Department of Pedagogics, Kamchatka State University named after Vitus Bering  
e-mail: nika.kurtvapova@mail.ru



**ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА НА СТАТЬЮ**

Куртвапова В.М. Понятийный аппарат поликультурного образования // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2017. № 3. С. 46–54.

DOI: 10.18384/2310-7219-2017-3-46-54

**THE CORRECT REFERENCE TO ARTICLE**

Kurtvapova V.M. Conceptual apparatus of multi-cultural education. In: *Bulletin of Moscow Region State University*. Series: Pedagogics, 2017, no. 3, pp. 46–54.

DOI: 10.18384/2310-7219-2017-3-46-54